



Mitteilungen der Ortsverwaltung und Vereine von Überlingen am Ried

3. Jahrgang Mai 2012 Nummer 27

# Mitteilungen der Verwaltungsstelle

### Liebe Bürgerinnen und Bürger von Überlingen,

anu – wie sieht denn z'Überlinge nun plötzlich aus? Bitte erschrecken Sie nicht über das neue, ungewohnte Aussehen von z'Überlinge. Nach nun 26 Ausgaben habe ich mich immer etwas damit schwergetan, die redaktionellen Teile mit den Anzeigen zufriedenstellend abzubilden. Daher mein Versuch mit der Mai-Ausgabe, in einem 2-spaltigen Umbruch mehr Flexibilität zu erzielen. Auf diese Art können 2-spaltige Anzeigen praktisch an jeder Stelle im Text platziert werden.

Die bisherigen 1-spaltigen Anzeigen werden auf das neue Format von 9 cm Breite angepasst und werden dadurch etwas niedriger. Auch waren mir die 1-spaltigen Bilder immer etwas zu klein geraten. Diese werden nun wie die Anzeigen auch mindestens auf 9 cm Breite angelegt und dadurch werden Personen besser erkennbar.

Ungewohnt für Sie als Leser ist vor allem, dass es **nur noch zwei Textspalten** gibt. Dadurch werden die Zeilen länger – aber, man muss mit den Augen nicht so oft "hin und her" springen.

Sie liebe Leser werden darüber entscheiden, ob Ihnen das alte oder das "neue" Layout besser gefällt, wenn Sie mir Ihre Entscheidung mitteilen. Und darum möchte ich Sie bitten. Geben Sie Ihre Meinung an die Verwaltungsstelle oder die Mitglieder des Ortschaftsrates weiter.

Ausserdem möchte ich Sie bitten, alte oder auch neuere Bilder von Überlingen zur Verfügung zu stellen. Von Menschen, Häusern, Veranstaltungen. Auf den Bildern sollen die Leser erraten, um welche Personen, Ansichten oder um welche Veranstaltung es sich handelt. Damit soll für die Leser ein interessantes Ratespiel geschaffen werden, bei dem es auch jeweils eine Kleinigkeit zu gewinnen gibt.

In der nächsten Ortschaftsratsitzung geht es um Themen wie die Umgestaltung des Platzes gegenüber dem Kriegerdenkmal auf dem Friedhof, die Anbringung eines Schutzzaunes auf dem Schulgelände, Zustand der Bänke und die Entwicklung der Ortsbeleuchtung nach der Übernahme durch die Stadtwerke Singen. Der Termin wird in Singen Kommunal veröffentlicht.

Bernhard Schütz Ortsvorsteher

### Wichtige Kontakte

### Ansprechpartner und Notrufnummern in Überlingen:

**Verwaltungsstelle**, Kirchplatz 7, Tel. 22539, Fax 791773, email NEU ov-ueberlingen.stadt@singen.de

Ö-Zeiten: Di. bis Fr. 8 -12 Uhr, Mi. 14 -17 Uhr (ebenfalls für Postagentur)

#### Ortsvorsteher Bernhard Schütz,

Tel. 918187 od. 0171/4445802

b.schuetz@kabelbw.de

Sprechzeiten: Mi. 17 – 18.30 Uhr, o. n. Vereinbarung

Grund- u. Hauptschule Überlingen Tel. 93290

Kindergarten, Tel. 186029

Kinder-Jugend-Telef. 0800/1110-333

Polizei-Notruf 110

Polizei Singen 888-0

Polizei Rielasingen 91 70 36

Feuerwehr-Rettungsdienst Notruf 112

Rettungsleitstelle/-Krankentransport 19222

Giftnotrufzentrale 0761/19240

Hegau-Klinikum 89-0

Ärztlicher Bereitschaftsdienst 01805/19292350

Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst 07731/19292

Drogenberatungsstelle 61497

Hospizdienst 31138

Störungsdienst Strom/Gas 0800/7750007 Bereitschaft Stadtwerke Wasser/Abwasser 85432

# Wir gratulieren den Altersjubilaren im Monat Mai

18.05., Erich Waldraff, 81 Jahre 28.05., Stefan Ujvari, 79 Jahre



# Seniorentreffen in Überlingen:

06.06.2012 Siebenschläfer 04.07.2012 Gasthaus Kreuz 01.08.2012 Alte Mühle



Kirchliche Nachrichten Hl. Kreuz Überlgn.

Mittwoch 02. Mai 2012 Heiliger Athanasius, Bischof von

Alexandrien

07.30 Schülerwortgottesfeier

Freitag 04. Mai 2012 Heiliger Florian und heilige Mär-

tyrer von Lorch

19.00 Marienmesse zur Eröffnung des Marienmo-

nats

Samstag 05. Mai 21012: Samstag der vierten Osterwo-

che

18.15 Beichtgelenheit bei Pfr. Herbstritt

Sonntag 06. Mai 2012: Fünfter Sonntag der Osterzeit

19.00 Maiandacht mit Kirchenchor

Mittwoch 09. Mai 2012 07.30 Schülermesse

**Freitag** 11. Mai 2012 19.00 **HI. Messe** 

Sonntag 13. Mai 2012: Sechster Sonntag der Osterzeit

10.15 Sonntägliche Eucharistiefeier

Montag 14. Mai 2012

19.00 Männermaiandacht in Wiesholz/ Kolping

Mittwoch 16. Mai 2012 07.30 Schülermesse:

Donnerstag 17. Mai 2012: Christi Himmelfahrt

09.00 Flurprozession an Hardberg anschl. Festgot-

tesdienst

bei schlechtem Wetter Gottesdienst in der Kirche

um 09.30 Uhr

Freitag 18. Mai 2012 19.00 Pfingstnovene

Samstag 19. Mai 2012 19.00 Pfingstnovene

Sonntag 20. Mai 2012

09.00 Sonntägliche Eucharistiefeier

19.00 Pfingstnovene

Montag 21. Mai 2012 19.00 Pfingstnovene

Dienstag 22. Mai 2012 19.00 Pfingstnovene

Mittwoch 23. Mai 2012

07.30 Schülerwortgottesfeier

19.00 **Pfingstnovene** 

19.00 Treffen aller Verantwortlichen für Fronleich-

nam auf dem Schulhof

Donnerstag 24. Mai 2012 19.00 Pfingstnovene

Freitag 25. Mai 2012 19.00 Pfingstnovene

Samstag 26. Mai 2012

19.00 Pfingstnovene

Sonntag 27. Mai 2012: Pfingsten

10.15 Festgottesdienst

Montag 28. Mai 2012: Pfingstmontag

im Rathaus-Park in Rielasingen Ökumenischer

Pfingstgottesdienst

### **Evangelische Kirchengemeinde**

### Gottesdienst-Termine für Mai 2012:

Sonntag 06.05.2012

10.15

10 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl (Wein) (Pfr. Hilsberg) Parallel Kindergottesdienst

Sonntag 13.05.2012

10 Uhr Gottesdienst (Herr Brooks)

**Parallel Kindergottesdienst** 

Donnerstag 17.05.2012 Christi Himmelfahrt

10:30 Uhr Open-Air-Gottesdienst am Konzertsegel mit verschiedenen Gemeinden

Sonntag 20.05.2012

10 Uhr Gottesdienst (Herr Matuschek)

**Parallel Kindergottesdienst** 

Freitag 25.05.2012

"AufAtmen", Abendandacht von 19-20 Uhr

Sonntag 27.05.2012

10 Uhr Gottesdienst (Frau Zöller)

# Frauengemeinschaft Überlingen

### Maiandacht in Worblingen

Die Frauengemeinschaft Überlingen wandert zur Maiandacht am Donnerstag, den 10. Mai 12 um 19.00 Uhr nach Worblingen.

Abmarsch um 17.45 Uhr an der Kirche.Bei schlechtem Wetter bilden wir Fahrgemeinschaften. Abfahrt um 18.40 Uhr an der Kirche.

Anschließend wollen wir den Abend bei einer gemeinsamen Einkehr in Worblingen ausklingen lassen.

### Auf zum Krabbelgottesdienst

Hallo Kinder, wir laden Euch ganz herzlich zu unserm nächsten Krabbelgottesdienst ein. Er findet am Sonntag, 13. Mai 2012 wie gewohnt um 10:15 Uhr im Bürgersaal statt. Der Saal ist bereits ab 9:50 Uhr geöffnet.

Auf Euer Kommen mit Eltern/Großeltern, aber vielleicht auch schon allein freut sich das *KiGo-Team* 

### **Peter Springwald Bauelemente**

Jahnstraße 2

78224 Singen /Überlingen a. Ried Tel.: 07731 / 918888 Fax: 07731 / 918889

Haustüren – Zimmertüren - Fenster – Wintergärten Parkett - Fensterladen - Glasreparaturen



Ein herzliches Vergelt's Gott möchte der Perukreis der Seelsorgeeinheit Aachtal allen Besuchern, die zu unserem Solidaritätsessen für Peru in die Unterkirche in Rielasingen gekommen sind, sagen.

Mit Ihrem Besuch zeigten Sie Ihr Interesse an der Arbeit des Perukreises und durch Ihre Spenden haben Sie unsere Schwestern und Brüder in unserer Partnergemeinde Chacan unterstützt.



Ganz besonderen DANK für die Spenden in Höhe von € 351,00 für die Flugkosten unserer Gäste zum 25 jährigen Jubiläum am 04. November 2012, das wir in der Kirche und in der Unterkirche in Rielasingen feiern werden.

Wir würden uns freuen, wenn an diesem Jubiläum viele Mitchristen der Seelsorgeeinheit Aachtal Anteil nehmen würden.

Ihr Perukreis - W. Bangert

## Kulturausschussitzung in der Kindertagesstätte Überlingen a.R.

Am Dienstag, den 17.04.2012 fand die Kulturausschussitzung der Überlinger Vereine zum ersten Mal in der Kindertagesstätte statt.

Nach einer Führung mit Vorstellung des Konzeptes der Einrichtung wurden in lockerer Atmosphäre anschließend die anstehenden Tagesordnungspunkte besprochen.

Ein Punkt hiervon war die anstehende Teilnahme der Kinder der Tagesstätte sowie der Chorkinder der Schule am Gottesdienst des Feuerwehrjubiläums am Sonntag, den 29. April.

Weiterhin weisen wir die Familien unserer Einrichtung auf das Familienfest am Samstag, den 12. Mai ab 10:00 Uhr im St. Franziskusheim hin.

Sigrun Korynta und das Erzieherteam



# Jahreshauptversammlung des Fördervereins GHS

am 26.03.2012 fand in der alten Mühle die Jahreshauptversammlung des Fördervereins der Grund- und Hauptschule Überlingen statt. Nach der Begrüßung, Rückblick auf das vergangene Jahr und dem Kassenbericht stand als wichtigster Punkt die Nachwahl des 2. Beisitzers auf der Tagesordnung. Der Vorstand bedankt sich hier bei Frau Diana Kötzel, die bereit war, das Amt zu übernehmen. Sie wurde von den Anwesenden einstimmig gewählt. Somit ist der Vorstand für diese Amtsperiode komplett. Der Förderverein ist guter Hoffnung, weitere Eltern der derzeitigen Schulkinder künftig als neue Mitglieder gewinnen zu können. Denn nur wenn sich im kommenden Jahr genügend aktive Mitglieder für die Mitarbeit im Vorstand finden, kann der Förderverein weiter bestehen bleiben und so tolle Projekte wie den Zirkus, den Schulchor und die Kinderoper finanziell unterstützen.

# Gasthaus "Alte Mühle"

Familie Beirer Brunnenstrasse 22 78224 Singen Tel: 07731/22538

#### 12. Mai bis 19. Mai Schwäbische Woche

In dieser Woche servieren wir Ihnen schwäbische Spezialitäten wie Zwiebelrostbraten, Käsespätzle, Maultaschen, etc.

Auftakt ist am 12. Mai mit Jörg Beirer und seinem Schwoaba Gsang, einem kabarettistischen Abend mit schwäbischem 3-Gang-Menue Preis pro Person 20,00 Euro

Wir bitten um Anmeldung bis 09.05.2012



G'schwätzt ond xonga Komik, Kabarett und Musik

> swabian entertainment at it's very best!

> > Jörg Beirer Tel. 07073-500607 der@joerg-beirer.de



Liebe Überlinger,

in den letzten Tagen konnten wir ein schönes Jubiläumsfest der Überlinger Feuerwehr miterleben. Angefangen hat das Fest mit dem Abmarsch am Feuerwehrhaus zur Totenehrung für die verstorbenen Kameraden auf dem Friedhof unter Mitwirkung des Musikvereins Überlingen. Zusammen mit Ortsvorsteher Bernhard Schütz legte der Kommandant Hanspeter Ehinger zu Ehren der Verstorbenen einen Kranz nieder.

Beim anschließenden Kommandantenempfang konnte Ortsvorsteher Bernhard Schütz eine große Zahl an geladenen Gästen begrüßen. Darunter den Schirmherrn Oberbürgermeister Oliver Ehret, Bürgermeister Bernd Häusler, die Ortsvorsteher a.D. Ewald Flad und Wolfgang Bangert, Gemeinderäte, Ortschaftsräte und stellvertretend für die Kommandanten der umliegenden Feuerwehren Stadtbrandmeister Andreas Egger und seinen Stellvertreter Wolfgang Werkmeister sowie den früheren Kreisbrandmeister und Präsidenten a.D. des Deutschen Feuerwehrverbandes, Gerald Schäuble. Ebenso herzlich begrüßte er den Ehrenkommandanten Josef Scheffold, der 1946 Kommandant wurde und mit seinem Nachfolger Reinhold Gnädig die Wehr über 65 Jahre – mehr als die Hälfte des Bestehens – geleitet hat.

Im Namen der Ortsverwaltung Überlingen verabschiedete Ortsvorsteher Bernhard Schütz den im Januar nach 25 Jahren als Kommandant nicht mehr angetretenen Reinhold Gnädig mit einem Präsent und würdigte die Verdienste seiner Amtszeit wie der Umbau des Feuerwehrhauses, Gründung der Jugendfeuerwehr und die Einrichtung heute gerne angenommener Veranstaltungen.

Oberbürgermeister Oliver Ehret betonte die Vielzahl an Aufgaben, die die Feuerwehren in der heutigen Zeit leisten müssen. So gibt es heute mehr Einsätze zu Hilfsleistungen, Unfällen und Menschenrettung als Brände.

Stadtbrandmeister Andreas Egger vergab erstmals den Titel "Ehren-Abteilungskommandant" an Reinhold Gnädig. Als Geschenk zum Jubiläum überbrachte er den Schutzpatron der Feuerwehr, eine Floriansfigur, die am Sonntag im Festgottesdienst durch Pfarrer Benz und Diakon Ehinger geweiht wurde.

Abteilungskommandant Hanspeter Ehinger ehrte ebenfalls nocheinmal den Vorgänger, hob seine Verdienste hervor und übergab im Namen der Abteilung ein Geschenk. Er berichtete vom Stand der Abteilung Überlingen und übergab an Bernhard Gnädig und Johann Fendrich für 40-jährige Zugehörigkeit ein Geschenk..

Zur allgemeinen Erheiterung trug das Grußwort des Präsidenten a.D. des Deutschen Feuerwehrverbandes Gerald Schäuble bei, als er von der früheren "Feuerwehr-Zugehörigkeit" von Überlingen zu Radolfzell und dem Wechsel nach Singen berichtete.

Zum Abschluss wurden die Gläser auf das Jubiläum erhoben und viele Gespräche unter Feuerwehrkameraden und Gästen ausgetauscht.

Bernhard Schütz



Vollzählig angetreten ist die Mannschaft der Überlinger Feuerwehr zum Abmarsch zur Totenehrung auf dem Überlinger Friedhof. Mit dabei auch Bürgermeister Bernd Häusler, Gemeinderat Jürgen Schröder, Ortschaftsräte, die Ortsvorsteher a.D. Ewald Flad und Wolfgang Bangert, Wolfgang Werkmeister als Vertreter des Stadtbrandmeisters Andreas Egger.

















# Musikverein Überlingen a. R. 1911 e.V.

Blasmusik vom Feinsten und großartige Unterhaltung am 3.Bockbierfest

Musikverein Überlingen a.R. feiert ein ganzes Wochenende

Samstag 31.03.12, kurz nach 20.00 Uhr in der Riedblickhalle Überlingen a.R.: Bürgermeister Bernd Häusler und Ortsvorsteher Bernhard Schütz eröffneten an der "Bockbierparty" mit dem Bieranstich das 3.Bockbierfest in der vollen Riedblickhalle. Damit begann ein unterhaltsames Festwochenende in Überlingen am Ried. Die Gäste erschienen vermehrt in Tracht, genossen das kühle Bockbier und die deftigen Spezialitäten und feierten ein friedliches Fest bis tief in die Nacht. Musikalisch wurde das Publikum von der Holzhauermusik Radolfzell unterhalten und zum Feiern mitgerissen. Die Clowngruppe Schneckenburg aus Konstanz, sowie die Beurener Alphornbuben umrahmten zusätzlich die "Bockbierparty" musikalisch und sorgten für eine willkommene Abwechslung. Recht Herzlich durfte der Musikverein Überlingen am Ried die Holzer der Trubehüeter-Zunft aus Bohlingen begrüßen, die einen aufwendig gestalteten Bockbierfest-Baum in der Riedblickhalle am Anfang des Festes stellten und mit tosendem Applaus belohnt wurden.

Am Sonntag den 01. April fand dann die "Überlinger Polkagaudi 2012" statt. Fünf Kapellen hatten für diesen musikalischen Blasmusik-Sonntag zugesagt und kamen aus Nah und Fern, um bei diesem Blasmusikevent dabei zu sein. Einer der weitesten Anreisewege hatten die "Holledauer Hopfareisser" aus Nandlstadt (in der Nähe von Ingolstadt) und die "Blaskapelle Leannka" aus Schwieberdingen

(Landkreis Ludwigsburg). Außerdem waren die Schlossbühlmusikanten, die Blaskapelle Oberschwaben, sowie der Musikverein Zoznegg dabei. Diese Namen der hochkarätigen Kapellen sollte man sich merken, denn ein Besuch bei einem Ihrer Auftritte ist es auf alle Fälle wert.

Die Wertungsspiele begannen um 10.00 Uhr mit dem Weisswurst-Frühschoppen und jede Kapelle hatte die Möglichkeit, sich eine Stunde lang einer ausgewählten Fachjury zu präsentieren. Es sollten hier Spaß und Stimmung für das Publikum, wie auch für die Musikanten auf der Bühne im Vordergrund stehen. Die Jury bestand in diesem Jahr aus vier Mitgliedern, welche die musikalischen Leistungen bewerteten. Für den 1.Platz winkte ein Preisgeld von 500,- EUR, der durch die Firma Fensterbau Lauber aus Überlingen a.R. zur Verfügung gestellt wurde. Neben Dirigenten aus dem Bezirk Schienerberg wurde auch Timo Hieske aus Furtwangen in der Jury begrüßt. Er nahm bereits erfolgreich mit seinen "Jungen Egerländer" an der "1.Überlinger Polkagaudi" im letzten Jahr teil.

Alle fünf Kapellen zeigten sich von Ihrer Besten Seite und verzauberten mit Ihrer professionellen Blasmusik das Publikum. Man merkte bei allen Kapellen den Ehrgeiz, aber auch die Freude der Musikanten am Musikspiel und dieser Funke sprang auf das Publikum über. Dieses war begeistert und dankte allen Kapellen mit viel Beifall. Auch die vielen Solokünstler glänzten bei so manch schwierigen Soloparts und ernteten vielfachen Applaus.

1. Vorstand des Musikverein Überlingen a.R. Klaus Rimmele durfte den Sieger bei der anschließenden Preisverleihung kurz nach 16.30 Uhr den Sieger bekannt geben. Er bedankte sich nochmals bei allen teilnehmenden Kapellen für das hervorragende Musikspiel aller Musikanten. Dann war es soweit: Er gratulierte den "Holledauer Hopfareisser" recht Herzlich zum 1.Platz und überreichte eine Urkunde und den Scheck. Alle Kapellen bekamen für den Heimweg noch eine kleine Wegzehrung mit und langsam und gemütlich klang ein erfolgreiches Festwochende in Überlingen am Ried aus.

Aktuelle Termine und jede Menge weitere Informationen finden Sie im Internet .









# Heiztechnik Brennerservice

78224 Singen-Überlingen a.R. Seeblickstr. 6

Tel. 0 77 31 / 2 22 27 Fax 0 77 31 / 5 42 88



### Jahreskonzert des Musikverein Überlingen a.R.

Kaum ist das 3.Überlinger Bockbierfest vorbei, wird die Überlinger Riedblickhalle erneut zu einem eindrucksvollen Festsaal. Wollten Sie schon immer auf den amerikanischen Kontinent reisen? Träumten Sie schon einmal von einem Kurztrip ins Weltall oder wollten Sie schon immer den "Zauberer von Oz" kennenlernen?

Dann sind Sie bei uns genau richtig. Dirigent Michael Stefaniak wird Sie mitnehmen auf eine "Musikalische Unterhaltungsreise" und hat ein abwechslungsreiches und buntes Melodienpaket mit seinen Musikerinnen und Musikern geschnürt.

Der Musikverein Überlingen am Ried lädt Sie somit recht herzlich zu seinem diesjährigen Jahreskonzert am **Samstag den 12.Mai 2012 um 20.00 Uhr** in die Riedblickhalle ein.

Unsere Jüngsten eröffnen das Konzert und werden unter der Leitung von Petra Stütz mit auf diese große Reise gehen. Zusammen haben sie ein interessantes und ansprechendes Musikangebot mit im Gepäck. Seien Sie dabei. Reisen Sie mit uns. Träumen Sie mit uns und genießen Sie einen unterhaltsamen Konzertabend.

Wir würden uns über Ihren Besuch freuen und heißen Sie recht herzlich willkommen in der Überlinger Riedblickhalle und wünschen Ihnen jetzt schon beste, musikalische Unterhaltung.

Der Eintritt kostet 7,- EUR

Ihr Musikverein Überlingen a.R.



### TSV Überlingen am Ried

# Leistungsgruppe Mädchen – ÜL Jutta Waibel/Sylvia Stamer -Wettkampf Gauklasse in Gottmadingen

Endlich war es wieder soweit. Der 1. Wettkampf für unsere Turnerinnen stand an. Leider waren die Mannschaften zum Teil stark geschwächt da ein Grippevirus einige Mädchen außer Gefecht setzte. Trotzdem konnten sich die Platzierungen sehen lasen. F. Jugend 3. Platz: Milena Moritz, Jasmin Care, Emelie Mayer, Laura Kucharz, Muriel Gaspar und Giulia Schulz. E-Jugend 4. Platz Veronika Schmidt, Norina Befurt, Maya Flaam, Leonie Care. D-Jugend 2. Platz Jana Besold, Satya Braun, Nicole Weibert und Hannah Knoll. Die 2. Mannschaft der D-Jugend erturnte den 8.Platz mit Leona Kramer, Michelle Ring, Julia Pelikan und Jacqueline Guimaro.





**B-Jugend 5.Platz** Alyssa Vogel, Dinah Heim und Carolin Wellignerhoff. **Wettkampf Bezirksklasse** Am 24.03.2012 fanden in Meersburg die Wettkämpfe der Bezirksklasse statt. Da wir uns nun durch unserem neuen Stufenbarren optimaler auf die Wettkämpfe vorbereiten können stand sogleich ein toller Erfolg für unsere Turnerinnen der A-Jugend an . Sie konnten den 2. Platz erturnen. Dadurch haben sie sich qualifiziert für den weiteren Wettkampf am 21.04.2012 in Markdorf.

### **Neuer Spannbarren**

Der TSV Überlingen am Ried erhält Dank Sponsoren einen für den Turnbereich wichtigen Spann-Stufenbarren. Um an Jugend-Wettkämpfen mit dieser Disziplin teilnehmen zu können, ist das Turngerät ein unumgänglicher Bestandteil.

Der TSV bedankt sich hier ganz herzlich bei der Sparkassen-Stiftung, dem Sportbund und der Ortsverwaltung.

### Abteilungsversammlung Fußball

Am 03.04.12 fand im Sportheim zum Siebenschläfer die Abteilungsversammlung des Bereichs "Fußball" statt. Zum Abteilungsleiter wurde einstimmig Udo Redl und zum Spielausschußvorsitzenden Marc Schroll gewählt. Beide hatten ihr Amt bereits in der vorangegangenen Periode inne. Udo Redl gab einen kleinen Ausblick auf die anstehenden Aktivitäten. So steht das 27. AH-Turnier am 16.06.12 an und das Dreikönigsturnier für Aktivmannschaften im Januar 2013. Bei der Trainerfrage konnte man Toni Dietz weiter für die II. Mannschaft verpflichten. Für die I. Mannschaft ist man noch auf der Suche nach einem Trainer. Der aktuelle Trainer, Bertold Engelmann, möchte sein Amt nach langjähriger Tätigkeit, einem neuen Trainer überlassen.

#### Abteilungsversammlung Turnen

Am 17.04.12 fand die Abteilungsversammlung des Turnbereichs im Sportheim statt.

Die Abteilungsleiterin im Turnbereich, Judith Auer, begrüßte die zahlreich anwesenden Übungsleiter(-innen). Sie berichtete kurz und zusammenfassend über die zahlreichen Veranstaltungen und Aktivitäten während des vergangenen Jahres im Turnbereich. Dies waren unter anderem die Teilnahme verschiedener Tanz- und Turngruppen an der Landesgymnaestrada in Konstanz im Juni 2011, an der Turnschau des Hegau-Bodensee-Turngaus in Singen, sowie Showtanz-Wettkämpfe und Auftritte an diversen Stadtfesten, Jubiläen und sonstigen Veranstaltungen.

Die Volleyballgruppen nahmen an diversen Freizeitturnieren teil und veranstalten nun am 19. Mai 2012 ihr erstes eigenes Turnier hier in Überlingen auf dem Sportplatz.

Am 02./03. Juli 2011 half der TSV bei der Bewirtung des 100-jährigen Jubiläums des Musikvereins Überlingen am Ried am Weiher. Die Turnabteilung im Erwachsenenbereich besteht im Moment aus 14 verschiedenen Gruppen. Die bisherige Sportwartin Veronika Bohner wurde einstimmig für zwei weitere Jahre wiedergewählt. Der Posten des stellvertretenden Abteilungsleiters bleibt weiterhin unbesetzt. Vom 17.-20.Mai 2012 findet in Heilbronn das Landesturnfest statt, an der wieder die beiden Tanzgruppen des TSV, "Sense2Dance", geleitet von Veronika Bohner und "Dance like Dynamite", unter der Leitung von Manuela Fendrich teilnehmen werden. Am Samstag, 19. Mai 2012, ab 10.00 bis ca. 15.00 Uhr findet auf dem Sportplatz in Überlingen am Ried das erste Freizeit-Volleyballturnier der Donnerstag-Volleyball-Gruppe unter der Leitung von Silvia Siebert statt. Am Samstag, 17. November 2012 findet un ter dem Motto " 60 Jahre TSV" unser Schauturnen in der Riedblickhalle statt. Die Suche nach einer Leitung für die Damengymnastikgruppe 60+ läuft weiterhin. Zum Schluss dankte Judith Auer den Übungsleiterinnen und -leitern für ihre geleistete Arbeit und allen Helfern bei den verschiedenen Veranstaltungen im vergangenen Jahr.

### I. TSV Freizeit-Volleyballturnier

Am Samstag, den 19. Mai 2012, findet ab 10.00 bis ca. 15.00 Uhr auf dem Sportplatz in Überlingen am Ried das erste Freizeit-Volleyballturnier der Donnerstag-Volleyball-Gruppe unter der Leitung von Silvia Siebert statt. Angemeldet haben sich bereits 7 Gruppen. Freiwillige Helfer, Kuchenspenden und selbstverständlich viele Zuschauer sind herzlich willkommen. Wer sich in irgendeiner Form einbringen will, kann sich gerne bei Silvia Siebert (Tel. 0157 82212871) melden.

#### Der TSV-Mai hat's in sich

Sehr geballt hat der TSV Überlingen am Ried sein Maiprogramm. Mit der Maiwanderung, den Leichtathletik-Vereinsmeisterschaften am 11.05.12, einem F-Jugendspieltag am 12.05.12, einem E- und D-Jugendturnier an Christi Himmelfahrt und einem Volleyball-Turnier am 19.05.12 als Ausrichter stehen tolle Termine und Veranstaltungen an. Die Bevölkerung ist recht herzlich eingeladen.

### Narrenverein Chrüzerbrötli e.V.

# Positiver Rückblick an der Generalversammlung der Chrüzerbrötli Zunft Überlingen am Ried

Ortsvorsteher Bernhard Schütz und einige Vertreter der örtlichen Vereine bedankten sich für die schöne Fasnet im Dorf und für den positiven Zusammenhalt des Narrenvereins

Auskunft über die finanzielle Situation der Zunft gab der Kassenbericht, der sich sehen lassen kann.

Die Neuwahlen ergaben, dass Olaf Schramm weiterhin 1. Vorstand und Andreas Jasko ebenfalls weiterhin 2. Vorstand bleiben. Des weiteren wurden Beisitzer im Vorstand gewählt, die von Andreas Wagenbrenner und Sonja Mayer angenommen wurden. Die Kassenprüfer Bernhard Gnädig und Sandra Moritz bleiben durch die Neuwahlen ebenfalls weiterhin im Amt.

Wir danken allen Anwesenden und Helfern, die sich für den Narrenverein einsetzen und freuen uns schon wieder auf die nächste Fasnet.



### Mein Auslands(halb-)jahr in Amerika

Ich wohne jetzt schon seit mehr als 3 Monaten hier in Chewelah und es gefällt mir sehr gut. Wegen anfänglichen Schwierigkeiten, 3 gestrichenen Flügen in Seattle, bin ich einen Tag später in Chewelah angekommen. Chewelah ist eine kleine Stadt im Bundesstaat Washington mit 2000 Einwohnern.



An meinem ersten Abend bin ich zum Basketballspiel meiner High School Mannschaft gegangen und es war eine tolle Atmosphäre. Alle Schüler, Lehrer und Eltern waren gekommen um die Mannschaft anzufeuern, die Schulband hat in den Pausen gespielt und die Cheerleader haben getanzt, was hier normal ist. Jeder kam in unseren Schulfarben, blau und weiß und viele brachten auch Plakate mit. Da meine High School nicht allzu groß ist, fiel es mir leicht, schnell alle kennenzulernen. Der Unterricht ist hier im Allgemeinen leichter als in Deutschland, aber man bekommt hier für alles eine Note und man schreibt viel mehr Tests. Ein weiterer Unterschied ist, dass man jeden Tag nur 5 Unterrichtsfächer hat, dafür aber eine Unterrichtsstunde 75 Minuten lang ist. Nachdem die Wintersaison fertig war mit Wrestling, Cheerleading und Basketball startete Ende Februar die Frühlingssaison, wobei ich mich entschieden habe, Tennis zu spielen. Wenn wir ein Tennismatch haben, fahren wir ganz klischeehaft mit den gelben Schulbussen zum Spiel.

Alle Erfahrungen, die ich bis jetzt gesammelt habe, haben die meisten Klischees über die Amerikaner bestätigt, wie zum Beispiel, dass man hier überall mit dem Auto hinfährt, dass man hier alles in XXL kaufen kann wie die großen Milchkanister oder dass man hier viel mehr Fast Food ißt. Sogar Chewelah hat einen eigenen McDonalds und zwei weitere Fast Food Restaurants.

Meine Gastfamilie besteht aus meinen Gasteltern Jon und Julie und ihrer kleinen Farm. Wir haben schon viel zusammen unternommen und sind zum Beispiel in den Osterferien nach Oregon, den nächsten Bundesstaat, an die Küste gefahren und haben den Reedwood Park im Norden von Kalifornien und den Crater Lake angeschaut. Zusätzlich haben wir ein Wochenende in Seattle verbracht und dort eine Städtetour unternommen, bei der wir auch das Wahrzeichen von Seattle, das Space Needle angeschaut haben.

Im Winter bin ich mit meinen Gasteltern Snowmobil gefahren, was hier eine normale Wintersportart ist. Zurzeit lerne ich das typische amerikanische Westernreiten, was total Spaß macht.

Das Sprechen in English war am Anfang eine kleine Umstellung, aber nach ein paar Tagen schon völlig normal.



Inzwischen träume ich auch schon in Englisch, das passiert automatisch nach zwei bis drei Monaten.



Die Zeit vergeht hier sehr schnell und es ist auch nicht mehr so lange bis ich wieder nach Hause fliege. Auf der einen Seite bin ich traurig wieder zu gehen, auf der anderen Seite freue ich mich auch wieder auf Überlingen.

Liebe Grüße aus Amerika,

Franzi Lauber

Anm. d. Redaktion: Gerne veröffentlichen wir Berichte von Jugendlichen oder auch Erwachsenen, die einen Auslandsaufenthalt verbringen. Bitte melden Sie sich einfach bei uns

### Narrenverein Chrüzerbrötli e.V.

Nach der Fasnacht ist vor der Fasnacht, das ist das Motto der Chrüzerbrötli Zunft Überlingen am Ried.

Dass wir auch im nächsten Jahr wieder eine Narrenzeitung zusammenstellen können, bitten wir alle Bewohner unseres schönen Dorfes Überlingen am Ried, die Augen offen zu halten und uns auffallende Aktivitäten der Nachbarn zu melden. Wir freuen uns über hoffentlich viele spaßige Hinweise, die an unseren Zunftmeister Olaf Schramm per Email gemeldet werden können.

olaf.schramm@web.de



Im Nachgang hier noch das Bild zum letzten Kleiderbazar in der Riedblickhalle vom vergangenen März. Das Bild war leider nicht mehr rechtzeitig zum Redaktionsschluss eingetroffen.

# Freiwillige Feuerwehr Überlingen am Ried

### 125 Jahre Frw. Feuerwehr Überlingen am Ried.

Die Abteilung Überlingen am Ried bedankt sich schon jetzt für ein wunderschönes Jubiläumsfest bei allen mitwirkenden Musikkapellen, den vielen Kuchenspendern, den zahlreichen Festbesuchern sowie bei allen ehrenamtlichen mitwirkenden Helfern, sei es aus dem eigenen Team oder auch deren Partner oder Freunde.

Ein ganz besonderer Dank geht nochmals an alle Sponsoren, ohne die ein solches Fest nicht zu bewältigen wäre.



Im Namen der Überlinger Feuerwehr Hanspeter Ehinger Abt. Kommandant

SANITÄR · HEIZUNG · BLECHNEREI

- Bad Komplettsanierung
- Badkonzeptionen
- Fachausstellung
- Gas- und Ölheizung
- Erneuerbare Energien
- Solaranlagen
- Wasseraufbereitung
- Blechnerarbeiten

Otto-Hahn-Straße 24 · 78224 Singen/Htwl. · Tel. 077 31 66 798
schuetz-sanitaer-heizung@t-online.de · Fax 0 77 31 67 198

# Einladung zur öffentlichen Sitzung des Ortschaftsrates am

### Donnerstag, 24. Mai um 19.30 Uhr

im Bürgerhaus.

19.00 Uhr Vorort-Termin auf dem Friedhof

Tagesordnung öffentlich:

- 1. Genehmigung des Protokolls
- 2. Baugesuche
  - a. Dieckmann
  - b. Angi
- 3. Veränderungen auf dem Friedhof
- 4. Sitzbänke in Überlingen
- 5. Straßenbeleuchtung nach Verkauf an Stadtwerke
- 6. Waldgrillplatz
- 7. Kabisländer
- 8. Verschiedenes/Anfragen/Anregungen Änderungen vorbehalten

Der Ortsvorsteher

### Dies und das - Suchen und finden...

Suche in Überlingen am Ried eine

### Reinigungskraft

für zwei Stunden wöchentlich. Tel. 07731 / 918 315

Im April 2012 hat es bis zum Redaktionsschluss

# 63 Liter/m<sup>2</sup>

geregnet.

### Impressum: "z' Überlinge"

erscheint monatlich und wird per email versandt, steht auf www.ueberlingen-am-ried.de oder ist in gedruckter Form abholbar auf der Verwaltungsstelle bzw. im Treff-Markt

**Herausgeber:** Ortsverwaltung Überlingen am Ried, Kirchplatz 7, 78224 Singen-Überlingen a. R.

Verantwortlich für den redaktionellen Teil: Ortsvorsteher Bernhard Schütz.

für die Beiträge der Vereine: der jeweilige Vereinsvorsitzende Verantwortlich für Anzeigen, Herstellung und Druck:

Ortsvorsteher Bernhard Schütz

(keine Haftung für Druckfehler)

Die abgedruckten Artikel müssen nicht mit der Meinung des Herausgebers übereinstimmen



Malermeisterbetrieb

SIEBERT

78224 Singen-Überlingen am Ried Tel. 077 31/2 33 09 · Fax 2 33 41\_ info@malersiebert.de